

Plain English Statement Re Ballot Question No. 2
As Required by Section 201.1 of the Pennsylvania Election Code

Submitted to the Voters By:
Bill No. 200208 (approved July 1, 2020);
Resolution No. 200216 (adopted June 25, 2020)

Ballot Question:

Shall The Philadelphia Home Rule Charter be amended to create the Office of the Victim Advocate to advocate for crime victims and to work with victim-services providers to coordinate, plan, train, educate, and investigate issues relating to crime victims?

Statement:

The City’s Home Rule Charter is like the City’s constitution; it sets up the rules for City government.

If you vote “Yes” on this ballot question, it means you want to change the City’s Charter so that it establishes an Office of the Victim Advocate.

If the Office is created, it would be headed by the Victim Advocate, who would be appointed by the Mayor with the advice and consent of City Council. The responsibilities of the Office would include the following:

- Advocating for victims of crimes, as individuals and as a group;
- Ensuring that crime victims know their rights;
- Promoting cooperation among agencies that serve crime victims; and
- Providing training and support to agencies that interact with crime victims.

Declaración en español - Pregunta de la boleta de votación N.º 2
De conformidad con la Sección 201.1 del Código Electoral de Pensilvania

Presentado a los votantes por medio del
Proyecto de Ley N.º 200208 (aprobado el 1 de julio de 2020);
Resolución N.º 200216 (adoptada el 25 de junio de 2020)

Pregunta de la boleta de votación:

¿Se debería enmendar la Carta de Autonomía de Filadelfia para crear la Oficina del Defensor de Víctimas para defender a víctimas de delitos y trabajar con los proveedores de servicios para víctimas para coordinar, planificar, capacitar, educar e investigar problemas relacionados con víctimas de delitos?

Declaración:

La Carta de Autonomía de la ciudad es como la constitución de la ciudad; en ella se establecen las normas para el gobierno de la ciudad.

Si vota “Sí” en esta pregunta de la boleta de votación, significa que desea cambiar la Carta de la ciudad para que se establezca una Oficina del Defensor de Víctimas.

Si se crea la oficina, estaría dirigida por el Defensor de Víctimas, que sería designado por el Alcalde con el asesoramiento y consentimiento del Concejo Municipal. Las responsabilidades de la Oficina incluirían las siguientes:

- Defender a víctimas de delitos, como individuos y como grupo;
- Asegurarse de que las víctimas de delitos conozcan sus derechos;
- Promover la cooperación entre agencias que prestan servicios a víctimas de delitos; y
- Brindar capacitación y apoyo a agencias que interactúan con víctimas de delitos.